

தப்பி வந்த தாடி ஆடு

பேராசிரியர் சி. மௌனகுரு



தப்பி வந்த தாடி ஆடு

[சிறுவர் நாடகம்]

பேராசிரியர் சி. மௌனகுரு

ஒவியம்

ஜி. நினுஜா

விரிவுரையாளர், விபுலானந்த அழகியற் கற்கைகள் நிறுவகம்
கிழக்குப் பல்கலைக்கழகம்



இலக்கியத் தொழில்நுட்பம்

2014

தன்ம பந்த மட்டு தாது

[மகாபாரத காவ்யம்]

தமிழ் வந்த தாடி ஆடு (நாடகம்)

பேராசிரியர் சி.மௌனகுரு எழுதியது

பதிப்புரிமை © 2014, சி.மௌனகுரு

இலக்கியன் வெளியீடு

39, 36வது ஒழுங்கை, கொழும்பு-06, தொ.பே. 011 2364550, மி. அஞ்சல்: kumbhik@gmail.com
3 மெய்கை விநாயகர் தெரு, குமரன் காலனி, வடபழனி சென்னை - 600 026

குமரன் அச்சகத்தில் அச்சிடப்பட்டது.

39, 36வது ஒழுங்கை, கொழும்பு - 06

Thappi Vantha Thaadi Aadu

by Prof. S. Maunaguru

Published by Ilakkiyan Publishing House

39, 36th Lane, Colombo - 06, Tel. - 011 2364550, E-mail : kumbhik@gmail.com

3 Meigai Vinayagar Street, Kumaran Colony, Vadapalani, Chennai - 600 026

Printed by Kumaran Press (Pvt) Ltd.

39, 36th Lane, Colombo - 06, Tel. - 011 2364550, E-mail : kumbhik@gmail.com

வெளியீட்டு எண் I 045

ISBN 978-955-1997-44-1

சென்னை - மதுரை வழி இயல்பு

கிடைக்கக்கூடிய தகவல்களின் அடிப்படையில், தற்காலிகமாக கீழ்க்கண்ட
 தகவல் தரக்கூடியவாறு தரக்கூடிய இயல்பு இயல்பு இயல்பு இயல்பு
 இயல்பு இயல்பு இயல்பு இயல்பு இயல்பு இயல்பு இயல்பு இயல்பு
 இயல்பு இயல்பு இயல்பு இயல்பு இயல்பு இயல்பு இயல்பு இயல்பு

தகவல்கள் கீழ்க்கண்டவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு
 தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு
 தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு
 தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு
 தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு
 தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு
 தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு
 தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு
 தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு
 தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு
 தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு
 தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு
 தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு தரக்கூடியவாறு

20-25	25-30	30-35
25-30	30-35	35-40
30-35	35-40	40-45
35-40	40-45	45-50
40-45	45-50	50-55
45-50	50-55	55-60
50-55	55-60	60-65
55-60	60-65	65-70
60-65	65-70	70-75
65-70	70-75	75-80
70-75	75-80	80-85
75-80	80-85	85-90
80-85	85-90	90-95
85-90	90-95	95-100

எல்லோருக்கும் முத்தம்மாவான
 என் இனிய அம்மாவுக்கு

Digitized by Noolaham Foundation.

noolaham.org | aavanaham.org

Digitized by Noolaham Foundation.

noolaham.org | aavanaham.org

Digitized by Noolaham Foundation.

noolaham.org | aavanaham.org

Digitized by Noolaham Foundation.

noolaham.org | aavanaham.org

Digitized by Noolaham Foundation.

noolaham.org | aavanaham.org

Digitized by Noolaham Foundation.

noolaham.org | aavanaham.org

Digitized by Noolaham Foundation.

noolaham.org | aavanaham.org

Digitized by Noolaham Foundation.

noolaham.org | aavanaham.org

மேடைப்பிரிவு - ஓர் அறிமுகம்

மேடையைப் பற்றிய பொதுவான ஓர் அடிப்படை அறிவு நெறியாளர்கட்கும், நடிகர்கட்கும், ஏன் பார்வையாளர்கட்கும் கூட அவசியம். இதனை அறிவதன் மூலம் நெறியாளர் நடிகரின் இயக்கத்தை நெறிப்படுத்தலாம். நடிகர் சிறப்பாக இயங்கலாம். பார்வையாளர் நெறியாளரின் கற்பனைத்திறனை, நாடக இயக்கத்தின் கருத்தை இரசிக்கலாம்.

நாடகத்தில் நடிகனே பிரதானமானவன். நடிகன் பார்வையாளர் இணைப்பே நாடகத்தை உயிர்த்துவமுள்ள கலையாக்குகிறது. நடிகன், பார்வையாளரை மேடையிலிருந்து பார்க்கும் போது உள்ள நிலையைக் கொண்டு நடிகனின் இடது கைப்புறம் மேடையின் இடப்புறமாகக் கணிக்கப்படுகிறது. அதேபோல் பார்வையாளரை அண்மித்த மேடையின் முன்பகுதி கீழ்ப்புறம் எனவும் அழைக்கப்படுகிறது. இவற்றின் இடையேயுள்ள பகுதி மேடையின் நடுப்புறமாகும். இவ்வகையில் மேடை ஒன்பது பிரிவுகளாகப் பிரிக்கப்படும். இப்பகுதிகளில் சில பகுதிகள் அதி முதன்மையானவை, சில முதன்மையானவை, சில முதன்மை குறைந்தவை, சில முதன்மையற்றவை. நாடகம் ஒரு கட்டில் கலையாகும். பார்வையாளரின் நோக்கிலேயே இம்முதன்மை, முதன்மையின்மை கணிக்கப்படுகிறது. முக்கியமான காட்சிகளையும், பார்வையாளர் மனதில் அழுத்த வேண்டிய காட்சிகளையும் முதன்மையானதும், மிக முதன்மையானதுமான பகுதிகளில் அமைக்க வேண்டும். இந்நூலிலுள்ள நாடகத்தினது மேடை இயக்கம் பிரதியில் கோடி காட்டப்பட்டுள்ளது. நெறியாளர்கள் அதனைப் பற்றுக்கோடாகக் கொண்டு மேலும் கற்பனை நயம் பொருந்தியதாக மேடை இயக்கத்தைச் செய்யலாம்.

UP RIGHT U.R மேல் வலது முதன்மை அற்றது	UP CENTRE U.C மேல் மத்தி முதன்மை குறைந்தது	UP LEFT U.L மேல் கிடை முதன்மை அற்றது
CENTRE RIGHT C.R மத்தி வலது முதன்மை குறைந்தது	CENTRE CENTRE C.C மத்தி மத்தி முதன்மையானது	CENTRE LEFT C.L மத்தி கிடை முதன்மை குறைந்தது
DOWN RIGHT D.R கீழ் வலது முதன்மையானது	DOWN CENTRE D.C கீழ் மத்தி அதி முதன்மையானது	DOWN LEFT D.L கீழ் கிடை முதன்மையானது

தப்பி வந்த தாடி ஆடு

எழுதியது - 1985

முதல் மேடையேற்றம் - மாசி 1985

இடம் - திறந்தவெளி அரங்கு

புனித ஜோண்பொஸ்கோ பாடசாலை, யாழ்ப்பாணம்

நெறியாளர் - சி. மௌனகுரு

நாடக மாந்தர்

தாடி ஆடு

அப்பா ஆடு

அம்மா ஆடு

தாத்தா ஆடு

பாட்டி ஆடு

அண்ணா ஆடு

தங்கைச்சி ஆடு

சிங்கம்

நரி

யானை

குரங்கு

மான்

கரடி

பன்றி

எடுத்துரைஞர் இருவர்

பாடகர்கள்

திரை விலகுகிறது

மேடையின் இருபக்கங்களிலிருந்தும், பார்வையாளர் பகுதியிலிருந்தும் மாணவர்கள் மேடைக்கு வருகிறார்கள். கூட்டங் கூட்டமாகின்றார்கள். மேடையை நிறைக்கின்றார்கள். கூடி நின்று தமக்குள் சத்தமிட்டுக் கதைக்கிறார்கள். மாணவர்களில் ஒருவர் (ஆள் 1) ஆரம்பத்திலிருந்தே கதைப்பதிற் திருப்தியில்லாதவர் போற் காணப்படுகிறார். அவர் DR இல் நிற்கிறார். பின் மாணாக்கரைப்பார்த்துக் கூறுகிறார்.

ஆள் 1 : (கையைத் தட்டி) ஸ். . . . ஸ். . . .
(மாணாக்கர் அவரைத் திரும்பிப் பார்க்கின்றனர்.)
வீணாகச் சத்தம் போடக்கூடாது. சும்மா கதைச்சு வீணாக்கிற நேரத்திலை ஏதாவது பிரயோசனமாகச் செய்யலாம்.

ஆள் 2 : என்ன செய்யலாம்?

ஆள் 3 : விளையாடுவம்.

ஆள் 4 : (சலிப்புடன்) ஒரே விளையாட்டுத்தானா வேறே ஏதாவது செய்வம்.

ஆள் 5 : அப்ப படிப்பம்.

ஆள் 6 : (அலுப்புடன்) படிப்பு, படிப்பு, படிப்பு அலுத்துப் போச்சு.

ஆள் 1 : படிப்பும் வேணும் எங்களுக்கு விளையாட்டும் வேணும். படிப்பும் விளையாட்டும் சேர்ந்ததா என்ன செய்யலாம்?

ஆள் 2 : சற்று யோசித்துவிட்டு ஆ! நாடகம் ஒண்டு நடிப்பம்.

ஸ்லோரும் : நாடகம்! நாடகம்! நாடகம்!

(துள்ளிக் குதிக்கிறார்கள். குதிப்பும், ஒழுங்கின்மையுமும் ஒர் ஒழுங்கிற்குள் வர பின்வரும் பாடலைப் பாடுகிறார்கள்.)

சிறுவர்கள் நாம் சின்னச் சிறுவர்கள் நாம்
 சினுங்கி அழாத சிறுவர்கள் நாம்.
 அனைவரும் இணைந்தே கூட்டாக - இங்கு
 ஆடி நடப்போம் நாடகமே.

- ஆள் 1 : சரி என்ன நாடகம் நடக்கலாம் ?
- ஆள் 2 : நாங்கள் ஐந்தாம் வகுப்பு மாணவர் ஆனபடியா ஐந்தாம் வகுப்பில் படிக்கிற பாடத்தத்தான் நடக்கவேணும்.
- ஆள் 1 : கடவுள் வாழ்த்து.
- ஆள் 2 : அது கதையில்ல.
- ஆள் 1 : சந்திரன்!
- ஆள் 4 : அது பாட்டப்பா.
- ஆள் 1 : இரு கிராமங்களைத் தின்ற ஆடு.
- ஆள் 5 : எனக்கது பிடிக்கேல்லை.
- ஆள் 6 : (ஆள் 5ஐப் பார்த்து) உனக்குத் தின்னத்தான் பிடிக்கும். (ஆள் 6, ஆள் 5ஐ முறைக்க ஆள் 5 மெல்ல ஒதுங்குகிறார்)
- ஆள் 1 : புத்திமான் பலவான் ?
- ஆள் 2 : எது? அந்தச் சின்னத்தாடி ஆடு பெரிய பலமான சிங்கத்த வெருட்டின கதையே ?
- எல்லோரும் : ஓம், ஓம், ஓம்
- ஆள் 1 : அது நல்லகதை, அதை நாங்கள் நடப்பம். ஆடுகளுக்குச் சிலபேர் நடக்கவேணும்.
 (சிலர் ஆடுகளாக அபிநயித்து நடக்கிறார்கள்)
- சிலர் : நாங்கள் ஆடுகள். . . . மே. . . மே. . . . மே. . .
 (ஆட்டைப்போல் கத்துகிறார்கள்)
- ஆள் 1 : (அவர்களின் அருகில் சென்று பார்த்துவிட்டு)
 சரி நீங்கள் எல்லாம் ஆடுகளுக்கு நடையுங்கோ.
- ஆள் 4 : நான்தான் தாடி ஆடு. மே. . . . மே. . . .

- ஆள் 1 : (அவரை நன்றாகப் பார்த்துவிட்டு) சரி நீர்தான் தாடி ஆடு. குழப்படி பண்ணக்கூடாது என்ன? சரி.
- எல்லாரும் : அங்க, அங்க பாருங்கோ,
(ஆள் 5 மேடையில் DL இல் நின்று சிங்கம் மாதிரி உறுமி, தலையை ஆட்டிப் பயிற்சி பண்ணுகிறார்)
(அனைவரும் அவருக்கு அருகில் போகிறார்கள்.)
- ஆள் 1 : நீர் என்னத்துக்கு வேஷம் போடப்போறீர்?
(ஆள் 5 மாணாக்கரைப் பார்த்துச் சிங்கம் போல் உறுமுகிறார்.)
- எல்லாரும் : சிங்கம், சிங்கம், சிங்கம்.
- ஆள் 1 : சரி இவர் சிங்கம்.
(ஆள் 6 நரி போல் நடந்து திரிகிறார். அவரை அவதானித்துவிட்டு சபையோரைப் பார்த்து, அவரைக் காட்டி)
- ஆள் 1 : இவர் என்ன?
(நரிக்கு நடந்தவர் திரும்பி குவா குவா கூ என்று நரி போல் கத்துகிறார்)
- எல்லோரும் : நரி, நரி.
- ஆள் 1 : சரி நரி.
- ஆள் 7 : நான் தான் யானை.
(யானை போல் அசைகிறார்.)
- ஆள் 8 : நான் தான் மான்.
(மான் போல் துள்ளுகிறார்.)
- ஆள் 9 : நான்தான் குரங்கு.
(ஒரு குத்துக்கரணம் அடித்து இன்னொருவர் மேல் தாவி ஏறுகிறார்.)
- ஆள் 10 : நான் தான் கரடி.
(கரடி போல் நடக்கிறார்.)

- ஆள் 1 : காட்டுக்கு என்னசெய்யலாம்?
- சிலர் : காட்டுக்கு மரங்களாக நாங்கள் நிற்பம்.
- ஆள் 1 : ஆ! அது நல்ல ஐடியா.
- சிலர் : குகைகளாகவும் நிற்பம்.
- சிலர் : பற்றைகளாகவும் கிடப்பம்.
- ஆள் 1 : சரி பிரச்சனையில்லை. எல்லோரும் போங்கோ. போய் உடுப்புக்களைப் போட்டுக்கொண்டு கெதியாக வாருங்கோ.

(எல்லோரும் போகிறார்கள். ஆள் 1 DC க்கு வந்து சபையோரைப் பார்த்து)

கொஞ்சநேரம் பொறுத்துக் கொள்ளுங்கோ, போன நண்பர்கள் உடுப்புக்களைப் போட்டுக் கொண்டு வரக் கொஞ்சநேரம் போகும். அதுக்கிடையில் நாங்கள் ஒரு பாட்டுப் பாடுறம்.

(மேடையில் எஞ்சிநின்றோர் கீழ்வரும் பாடலைப் பாடி ஆடுகிறார்கள். அச்சமயம் மேடையில் நாடக ஒழுங்குகள் நடைபெறுகின்றன. எஞ்சி நின்றோர் பாடகராவர். மேல்மேடையில் UR தொடக்கம் UL வரை மாணவர்கள் கைகளை உயர்த்தி, சபைக்குப் பின்புறம் காட்டிக் குடிசைபோன்ற தோற்றத்தை உருவாக்குகிறார்கள். பாடல் முடியும்போது குடிசையும் தயாராகி விடுகிறது. பின் பாடியவர்கள் DR இன் வலதுபக்க ஓரமாக மேடைக்குக்கீழ் இருந்த வாங்கில் அமர்ந்து கொள்கிறார்கள். ஆள் 1உம், 2உம் மேடையில் உலாவிப்படி அனைத்தையும் சரி பார்க்கிறார்கள்.)

(பாடல்)

சிறுவர்கள் நாம் சின்னச் சிறுவர்கள் நாம்
 சினுங்கி அழாத சிறுவர்கள் நாம்.
 அனைவரும் இணைவோம் கூட்டாக

ஆடி நடப்போம் நாடகமே.

சிங்கம் போலே உறுமிடுவோம்.

(உறுமுகிறார்கள்)

சிறு நரிபோலே கத்திடுவோம்.

(நரிபோல் கத்துகிறார்கள்)

குரங்கைப் போலே குதித்திடுவோம்.

(குதிக்கிறார்கள்)

பன்றி கரடிபோல் நடத்திடுவோம்.

(பன்றி, கரடிபோல் நடக்கிறார்கள்.)

காடுகளாக நாம் நிற்போம்.

(உறைநிலையில் நிற்கிறார்கள்.)

குகைகள் குடிசையாய் நாம் நிற்போம்.

(உறைநிலையில் நிற்கிறார்கள்.)

ஆடுகளாக மேய்ந்திடுவோம்.

(ஆடுகள் போல் கத்துகிறார்கள்.)

பாடகராகப் பாடிடுவோம்.

(ஆ ஆ ஆ எனப் பாடுகிறார்கள்)

ஆள் 1 : (CC யில் நின்று உள்ளுக்குள் எட்டிப்பார்த்து)
எல்லாம் முடிஞ்சுதோ? சரி நாங்கள் தொடங்கிறம்.

(DC க்கு வந்து நின்று சபையைப்பார்த்து)

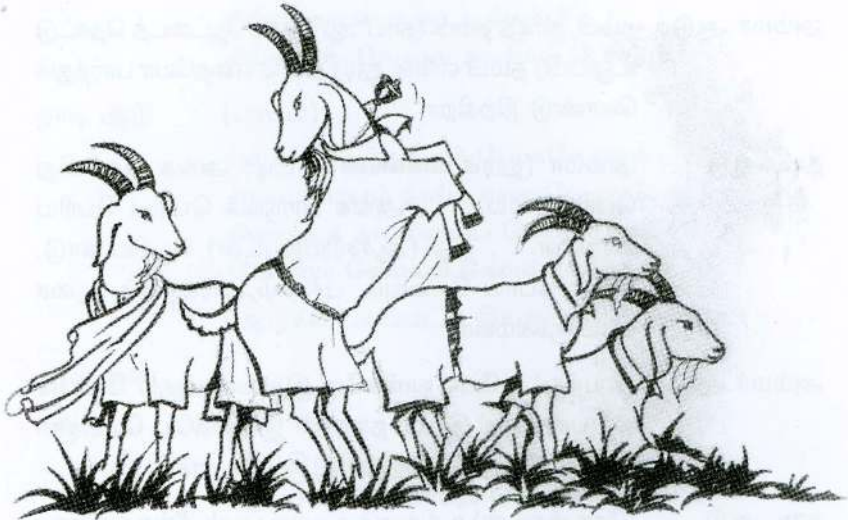
(பாடல்)

ஆள் 2 : அழகான சின்னச் கிராமத்தில்
ஆடுகள் கூட்டமாய் வாழ்ந்தனவே.

ஆள் 1 : அயலூர் எதையும் அறியாமல்
அங்கே தனியாய் வாழ்ந்தனவே.

ஆள் 2 : அந்த ஆட்டுக் கூட்டத்தில் அப்பா ஆடு, அம்மா ஆடு,
தம்பி ஆடு, தங்கச்சி ஆடு, பாட்டி ஆடு, பாட்டன்
ஆடு எண்டு பல ஆடுகள் இருந்தினம். அதுக்குள்ள
ஒரு தாடி ஆடும் இருந்தது.

- ஆள் 2 : (வியப்புடன்) தாடி ஆடோ?
- ஆள் 1 : ஓம், மற்ற ஆடுகளைவிட இதுக்கு ஒரு சின்னத் தாடி இருந்தது. அதுதான் ஆடுகளுக்குள்ள சின்ன ஆடு. மற்ற ஆடுகள் எல்லாம் இதை தாடித்தம்பி எண்டுதான் கூப்பிடும். இந்த ஆடுகள் எல்லாம் ஒருநாள் பட்டியை விட்டுப் புறப்பட்டன மேய்ச்சலுக்கு.
- ஆள் 2 : (தூரப் பார்த்துவிட்டு) அங்க, பட்டியவிட்டுப் புறப்பட்ட ஆடுகள் வரிசையாய் வருகினை.
(ஆள் 1உம், ஆள் 2உம் கீழ்வரும் தாளக் கட்டைப் பாடியபடி பாடகருடன் வந்து அமர்ந்து கொள்கிறார்கள்.)
- பாடகர் : (பாடுகிறார்கள்)
தத்தரிகிட தோம் - தரிகிட
தத்தரிகிட தோம்
(ஆடுகள் தாளத்திற்கு ஏற்ப வரிசையாக குடிசை களுக்கூடாக மேடைக்கு வருகின்றன. பின்வரும் பாடலுக்கு ஆடுகின்றன. பாடலைக் காட்சிப்படுத்துவது நெறியாளரின் கற்பனையைப் பொறுத்தது.)
- ஆடுகள் : (பாடல்)
மே. . . . மே. . . . மே
ஆடுகள் நாங்களே - நல்ல
ஆடுகள் நாங்களே
- பாடகர் : (திருப்பிப் பாடுதல்)
- ஆடுகள் : அங்கொரு கடி இங்கொரு கடி
இலையைச் செடியைப் புல்லைக் கடித்திடும்
- பாடகர் : ஆடுகள் நாங்களே - நல்ல
ஆடுகள் நாங்களே.
- ஆடுகள் : ஆடி ஆடி நடப்போம் - எப்போதும்
அசைகள் ஆடுவோம்.
- பாடகர் : (திரும்பிப் பாடுதல்)



ஆடுகள் : ஆனந்தம் வந்து கொம்பு உளைந்ததும்
பாய்ந்து மோதிச் சண்டைகள் போட்டிடும்

பாடகர் : ஆடுகள் நாங்களே - நல்ல
ஆடுகள் நாங்களே.
மே..... மே..... மே.....

தாடி ஆடு : தாடி ஆடு நான் - இங்கே
தாடி ஆடு நான்

பாடகர் : (திரும்பி பாடுதல்)

தாடி ஆடு : தாவிக் குதித்துப் பாய்ந்து புரள
கழுத்துமணி கணீரென்றொலிக்கும்

பாடகர் : தாடி ஆடு நான் - இங்கே
தாடி ஆடு நான்.
மே. . . . மே. . . . மே. . . .

தத்தரிகிட தோம் - தரிகிட
தத்தரிகிட தோம்

(தாடி ஆடு மேய்ந்தபடியே மேடையின் இடது மூலைக்கு (DC) சென்று எங்கோ பார்த்தபடி நிற்கிறது. தாய் ஆடு அதன் அருகே செல்கிறது.)

அம்மா ஆடு : தம்பி, தாடித் தம்பி (தாய் ஆடு தாடி ஆட்டைத் தொட்டு உலுப்பி) தம்பி என்ன தூரத்திலை எதையோ பார்த்துக் கொண்டு நிற்கிறா.

தாடி ஆடு : அம்மா (தூரக் கையைக் காட்டி) அங்க தெரியிது பெரியமலை. . . . அங்க பாருங்க பெரிய பெரிய மரங்கள். . . . ஓ (ஆச்சரியத்துடன்) பெரிய காடு. அங்க போய் மேயவும், புதினம் பார்க்கவும் ஆசையாயிருக்கம்மா.

அம்மா ஆடு : (பயந்து) ஐயோ நாங்களே இதுவரைக்கும் யோசிச்சுப் பார்க்காத இடம். நாங்கள் இங்கையே மேய்ஞ்சு சாப்பிட்டுட்டு நிம்மதியா இருப்பம் ராசா.

தாடி ஆடு : (கோபத்துடன்) உங்களுக்கு நல்ல பயம். நீங்க ஊரோட இருங்கோ. எல்லா இடத்துக்கும் போக வேணும். எல்லாரோடையும் பழக வேணும். அங்க கஷ்டம் வந்தால் சமாளிக்க வேணும், இப்படித்தானே பாட்டி சொன்னவ.

தாத்தா ஆடு : அதுசரி, ஆனா நீ சின்னப்பெடி. உனக்கு உலகம் விளங்காது ராசா.

தாடி ஆடு : நான் கட்டாயம் போகத்தான் வேணும். அந்தக் காட்டப் பார்க்கத்தான் வேணும். தெரியசாலிகள் என்னோட வரலாம்.
(ஆடுகள் பயப்பட்டு இயலாது என்கின்றன.)

அம்மா ஆடு : (தாடி ஆட்டின் கையைப்பிடித்து இழுத்து) ஐயோ தம்பி போகாதேயட என்ற ராசா, குஞ்சு போகா தேயணே.
(மேடைக்கு நடுவில் CC க்கு தாடிஆட்டை ஏனைய ஆடுகள் இழுத்து வந்து சூழின்று பாடுகின்றன.)

அம்மா ஆடு : (பாடல்)

போகாதே போகாதே குட்டித்தம்பி
பொல்லாத மிருகங்கள் காட்டிலுண்டு.
சின்ன வயசடா குட்டித்தம்பி
சிங்கம் சிலவேளை கடிச்சப் போடும்.

தாடி ஆடு : (பாடல்)

எல்லா இடத்துக்கும் போகவேணும்
எல்லாரையும் நாங்க காணவேணும்.
கிணத்துத் தவளையப் போலிருந்தா,
கேவலம் கேவலம் கேவலமே.

(ஆடுகள் பயப்பட்டு இயலாது என்கின்றன.)

அண்ணை

ஆடு : (பாடல்)

ஆட்டு ரத்தம் எண்டா நரியனார்க்கு
ஆசை என்று யாரோ சொன்னாங்களே.

தாடி ஆடு : (பாடல்)

பேட்டுக் கோழியைத்தான் அதுபிடிக்கும்
பேய்க்கதை பேசுகிறார் பெரிய அண்ணை.

பாட்டி ஆடு : (பாடல்)

சின்ன வயசடா குட்டித்தம்பி
சிங்கராசா கண்டாத் தீமைவரும்

தாடி ஆடு : சிங்கத்தை முயல் வென்ற கதை தெரியும். சீக்கிரம்
போய் வாறன் விடை தாருங்கோ.

(தாடி ஆடு CR இல் மேடையின் கிழக்கே பார்த்தபடி
நிற்க, ஏனைய ஆடுகள் 3 வரிசையில் தாடி ஆட்டுக்கு
எதிரே வந்து நின்று கைகளை நீட்டி தட்டுமறிக்கும்
பாணியில் நிற்கின்றன.)

ஆடுகள் : போகாதே, போகாதே எங்கள் தம்பி.

தாடி ஆடு : போவேன், போவேன் போவேன் நான்.

(தட்டுமறித்தல் விளையாட்டில் வருவது போல முதல் வரிசையில் நிற்பவருடன் தாடி ஆடு விளையாடுகிறது. அவர்களை உச்சி வென்று விட்டு அடுத்த அணியினர் முன் வருகின்றனர். முதல் அணியினர் கீழே விழுகின்றனர். இரண்டாவது அணியினரையும் உச்சிவிட்டு மூன்றாவது அணியினர் முன் வருகின்றனர். இரண்டாவது அணியினரும் கீழே விழுகின்றனர். மூன்றாவது அணியினரையும் உச்சிவிட்டுத் தாடி ஆடு DL க்கு வந்துநின்று நடந்து செல்வது போல் அபிநயிக்கிறது. மூன்றாவது அணியினரும் விழுகின்றனர். விழுந்துகிடந்த ஏனைய ஆடுகள் தாடி ஆடு சென்ற திசையை நோக்கித் துக்கத்துடன் பின்வரும் பாடலுக்கு மெல்ல மெல்ல எழுந்து அபிநயித்தபடி ஒவ்வொரு நிலையில் நிற்கின்றன.)

பாடகர் : (பாடல்)

போவேன் போவேன் என்று சொல்லி
 போனது போனது போனதுவே.
 போகாதேடா என்று சொல்லி
 ஏனைய ஆடுகள் கெஞ்சினவே.
 அம்மா ஆடு முன்வந்து
 அழுது குளறிக் கிடந்ததுவே.
 பாட்டி ஆடு நடு நடுங்கிப்
 பதைத்து நின்று சொல்லியதே.
 தாத்தா ஆடு தடியோடு
 தடுமாறிக் கொண்டு கெஞ்சியதே.
 அண்ணன் ஆடு ஓடி வந்து
 அடுக்காதென்று சொன்னதுவே.
 எல்லாத் தடையும் தான் கடந்து
 எங்கள் ஆடு சென்றதுவே.
 சென்றது சென்றது சென்றதுவே
 காடுநோக்கிச் சென்றதுவே
 ஆ ஆ ஆ ஆ. . . . ஆ ஆ ஆ ஆ
 ஆ ஆ ஆ ஆ. . . . ஆ ஆ ஆ ஆ

(பாடகர் மேடைக்கு வருகின்றனர். ஆடுகளுக்கு ஆறுதல் சொல்லி அழைத்துக் கொண்டு CC க் கூடாக UR சென்று, ஆடுகளை விட்டு விட்டு, பின்னர் வந்து பழைய இடத்தில் அமர்கின்றனர். அவர்கள் சென்றதும் குடிசையாக நின்ற மாணவர்களும் அவர்களைத் தொடர்ந்து செல்கிறார்கள். பின்னர் கைகளில் காடுகள் இலைகள் வரையப்பட்ட அட்டைகளைத் தாங்கிய வண்ணம் அதே மாணவர்கள் வந்து காடுகளாக நிற்கிறனர். சிலர் குகைகளாக நிற்கிறனர். குகை. மேடையில் UC, UL, CC, CL ஆகிய பகுதிகள் சந்திக்கு மிடத்தில் அமைக்கப்படல் வேண்டும். காட்டை மாணவரைக் கொண்டு அமைக்க நெறியாளர் தன் கற்பனையைத் தாராளமாகப் பாவிக்கலாம். எல்லோரும் நின்றதும் ஆள் 1, மேடைக்கு வருகிறார். காட்டைச் சுற்றிப் பார்க்கிறார். முள் ஒன்று காலில் குத்துகிறது. இருந்து முள்ளை எடுக்கிறார்; எறிகிறார். அவரது அபிநயம் காடு என்ற உணர்வைச் சபையோருக்கு ஏற்படுத்த வேண்டும். பின் DC க்கு வந்து நின்று, சபையோரைப் பார்த்து)

ஆள் 1 : (பாடல்)

காடு பெரிய காடு
கண்டாலே பயம் வரும் காடு,
நெடிதுயர்ந்த பெருமரங்கள்,
நீண்ட பெரும் கிளைகள்,
மலைகள், மலைத்தொடர்கள்,
மலைகளுள்ளே பெரும் குகைகள்.

(குகைக்குள் புகுந்து வெளிவருகிறார். பிறகு மேடையின் DR க்கு வருகிறார், பாடுகிறார்)

ஆனைகள் ஒருபுறம் ஆடி அசைந்தன.

(ஆனை ஒன்று அசைந்தபடி வருகிறது. கீழே பாடகரில் ஒருவர் மேடைக்கு வந்து ஆனை அருகிற் சென்று

அதன் அனுமதி பெற்று, அதன் மீது ஏறி மேடை முழுக்கச் சவாரி வருகிறார்.)

மாண்கள் மறுபுறம் துள்ளிப் பாய்ந்தன.

(மாண் துள்ளி இசைக்கு ஏற்ப ஆடி வருகிறது.)

குரங்குகள் சிற்சில கூட்டமாய்க் குதித்தன.

(ஒரு குரங்கு குத்துக் கரணமடித்தபடி வந்து மானோடு சேட்டை விடுகிறது.)

கரடி ஒன்று நடந்து திரிந்தது.

(கிழட்டுக் கரடி ஒன்று இடுப்பில் கையூன்றியபடி அசைந்து வருகிறது.)

பன்றி ஒன்று உறுமித்திரிந்தது.

(பன்றி உறுமியபடி வந்து ஆள் 1 ஐ முட்டி விட்டு நிற்கிறது.)

நரி ஒன்று மெல்ல நடந்து திரிந்தது.

(நரி நடந்து வந்து ஊளையிடுகிறது. ஏனைய மிருகங்கள் அருவருப்புடன் காதைப் பொத்துகின்றன. இப்போது மிருகங்களனைத்தும் DR தொடக்கம் DL வரை வரிசையாக நிற்கின்றன. பின்வரும் பாடலுக்கு மிருகங்கள் ஆடுகின்றன. பாடலைக் காட்சிப்படுத்தல் நெறியாளரின் கற்பனையைப் பொறுத்தது.)

ஆள் 1 : (பாடல்)

ஆனைகள் ஒருபுறம் ஆடி அசைய
மாண்கள் மறு புறம் துள்ளிப் பாய,
காடு மிக மிக கலகலப்பாக
காட்சி தந்தது காட்சி தந்தது
லால லாலா லால லாலா

(மேடையில் மிருகங்கள் சுழன்று ஆடிவிட்டு ஒவ்வொரு இடத்திலும் நிற்கின்றன. ஆடு மேடைக்கு வருகிறது.)

ஆள் 2 : (பாடல்)

தாடி ஆடர் வந்தார் - காட்டுக்கு
 தாடி ஆடர் வந்தார்
 ஆனையாரைக் கண்டார் - மிக மிக
 ஆனந்தமே கொண்டார்
 குரங்கனாரைக் கண்டார் - சேர்ந்து
 குதிக்குதித்துப் பாய்ந்தார்
 கரடியாரைக் கண்டார் - நன்றாய்க்
 காலிடந்து நடந்தார்
 நரியனாரைக் கண்டார் - அவற்றை
 வாலைத் தொட்டுப் பார்த்தார்
 லால லால லால லால
 லால லால லால லால

(எல்லா மிருகங்களும் ஆடுகின்றன. ஆடிக்களைத்து மரங்களின் அருகில் களைப்புடன் நிற்கின்றன.)

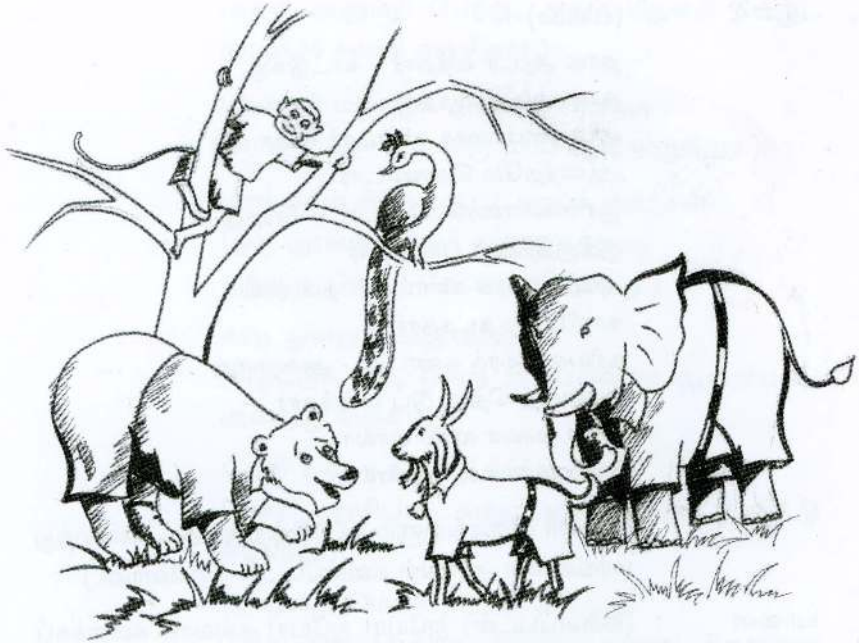
யானை : (களைப்புடன்) ஐயோ! ஐயோ! நல்லாக் களைச்சுப் போனம். இந்த உடம்பையும் தும்பிக்கையையும் தூக்கிக்கொண்டு ஆட ஏலுதில்ல.

பன்றி : ஆடுறதெண்டா எங்களுக்குச் சரிப்படாது. அதுக்கு மயில் தான் சரி, அல்லாட்டா மான்தான் சரி.

மான் : (ஆட்டைப் பார்த்துவிட்டு) நாங்கள் இருக்கிற இடத்தில் அப்ப தொடக்கம் ஒரு புதுமுகம் தெரியுது. (ஆட்டின் அருகேபோய்) தம்பி உன்ரபேர் என்ன?

தாடிஆடு : என்ரபேர். . . என்ரபேர் (மறந்து ஞாபகம் வந்த பாவனை) தாடிஆடு. அந்த ஊரில் இருந்து, இஞ்சு வந்திருக்கிறன். எனக்கு உங்கட இடத்தப் பார்க்கச் சரியான ஆசை. அதுதான் (பெருமையுடன்) அம்மா வின்ரை சொல்லையும் கேட்காம வந்திட்டன்.

குரங்கு : (வெறுப்புடன்) என்ன? தாய் சொல்லைத் தட்டினனியே.



தாடிஆடு : (யோசித்து) நான் அப்பாட சொல்லையும் கேட்கவில்லை.

கரடி : (அதிருப்தியுடன்) என்ன? அப்பாவினர் சொல்லையும் கேட்கவில்லையோ?

தாடிஆடு : (தயக்கத்துடன்) நான் மூத்த ஆக்களினர் சொல்லையும் கேட்கவில்லை.

பன்றி : (கோபத்துடன்) என்ன மூத்த ஆக்களினர் சொல்லையும் கேக்கேல்லையோ?

தாடிஆடு : (பெருமையுடன்) எண்டாலும் நான் தனிய வெளிக் கிட்டு வந்திட்டன்.

யானை : (யோசித்து) அம்மா, அப்பா, பெரியாக்களினர் சொல்லையும் கேட்கத்தான் வேணும். அதுக்காக அவையள் வீணாப் பயங்காட்டுறதையெல்லாம் கேட்டுக் கொண்டிருக்க வேணும் என்கில்ல. நீயும் தனியாச் சில காரியங்களைப் பார்க்கத்தானே வேணும்.

- பன்றி : எண்டாலும் பெரிய ஆட்கள் சொல்றதிலையும் உண்மை இருக்கு.
- கரடி : ஓம்! ஓம்! எங்களிட்டக் கெட்டித்தனம் இருந்தா அவையளிட்ட அனுபவம் இருக்கு, இல்லியோ? ஆனபடியா அவையளிள்ள சொல்ல மீறினா, சில வேளைகளில் கஷ்டங்களும் வரும்.
- தாடிஆடு : கஷ்டம் வந்தாலும் எங்கட புத்தியால வெல்லலாம் தானே. (யானையிடம் சென்று) மாமா ஆனை மாமா! இஞ்ச ஏதாவது கஷ்டங்கள் இருக்கோ?
- யானை : இஞ்ச ஒரு கஷ்டமும் இல்லத்தம்பி. ஆனால் இந்தக் காட்டில ஒரு சிங்கத்தார் இருக்கிறார். அவர் கொஞ்சம் பயங்கரமான ஆள். அவருக்குத்தான் எங்களுக்குக் கொஞ்சம் பயம். ஆள் மெத்த வலுவான மனுசன்.
- மான் : அவருக்கு ஆசைவந்தா, ஒரு தட்டுத் தட்டிப் போட்டு எங்களைச் சாப்பிட்டுப் போடுவார்.
- குரங்கு : உன்னைச் சாப்பிட்டா அவருக்குப் போதாது. (யானையைக்கட்டி) அவர் பெரியாக்களத்தான் பிடிப்பார்.
- தாடிஆடு : சாப்பிட்டுப் போடுவாரோ? (நடுங்குகிறது)
- யானை : பயப்படாதேயும் தம்பி அவர் வரேக்குள்ளை நாங்கள் ஆளை ஒருமாதிரி பிளீஸ் பண்ணிப்போடுவம். நீ புது ஆள். அதனால் சிலவேளை உன்னை அவருக்குப் பிடியாமல் இருக்கலாம். பயப்படாதேயும் நாங்கள் உன்னைப் பாதுகாப்பம்.
(மழை வருவதுபோல ஒலி. குரங்கு அங்குமிங்கும் ஓடிப் பரபரப்புடன் மழை வருவதை எதிர் நோக்குகிறது.)
- குரங்கு : மழை வரப்போகுது போல இருக்கு. காற்று மெல்ல மெல்ல வீசுது. மின்னலும் வெட்டுது. இஞ்ச, காற்று மெல்ல மெல்லக் கூடுது. ஐயோ மழை வரப்போகுது போல இருக்கு.

(குரங்கு அழ, ஏனைய மிருகங்களும் கைகளை உதறிக்
கொண்டு அழுகின்றன.)

தாடிஆடு : ஐயோ மழைவந்தா எங்களுக்கு ஊரில் தங்கிறதுக்குச்
சின்னக் கொட்டில் இருக்கு. இஞ்சநான் எங்க நிற்பன்.
. . மே. . . மே. . . மே.

(பதறுகிறது)

(பின்வரும் பாடலுக்கு ஏற்ப மேடையில் நிற்போர்
அனைவரும் மின்னலாக, புயலாக, மழையாக
அபிநயிக்கிறார்கள்.)

பாடகர் : (பாடல்)

காற்று பெரும் காற்று
மெதுவாகத் தான் தொடங்கி
மெல்ல மெல்ல வீசியது.
வீசியது வீசியது வேகமாய் வீசியது
இடி இடித்தது மின்னல் மின்னியது
மழையும் சேர்ந்தது சோ எனப் பெய்தது
காற்று காற்று காற்று காற்று
மின்னல் மின்னல் மின்னல் மின்னல்
படர் படர் என இடி இடிக்குது
படர் படர் என இடி இடிக்குது
ஸ். . . ஸ் . . . ஸ். . . ஸ். . . ஸ். . .

(மிருகங்கள் எல்லாம் பயந்து நடுங்குகின்றன;
அழுகின்றன; பதுங்குகின்றன. அங்கும் இங்கும்
ஓடியபடி, மேடையைவிட்டு அகல்கின்றன. ஆடு
தனியே மேடையில் நிற்கிறது.)

தாடி ஆடு : மே. . . மே. . . மே. . . அம்மா அம்மா. . . எனக்கு
வழிதெரியலையே. எதால வீட்டுக்கு வருவன்? ஐயோ
என்னக் காப்பாற்ற ஒருத்தரும் இல்லையா? காப்பாத்
துறன் எண்டு சொன்ன ஒருத்தரையும் காணேல்லியே.
எதாலபோவன்?
அம்மா. . . அம்மா. . . மே. . . மே. . .

(அழுகிறது. வீழ்ந்து கிடக்கும் மரங்களைக் கடக்கிறது.)

ஆ! (தூரத்திற் பார்த்து) அங்க ஒரு குகை தெரியுது. அங்கபோய் நிற்பம்.

(குகைக்குட் போகிறது. குகையினுட் புகுந்த பின்) எனக்கு நல்லாவேணும். அம்மா சொல்லக் கேட்காம வந்த எனக்கு நல்லா வேணும். ம். . .ம்...

(ஆள் 1 மேடையின் CCக்கு வருகிறார். பின் சபையைப் பார்த்து)

ஆள் 1 : ஆடு ஒருதடவை ஏங்கியது. அம்மாவை நினைத்தது. தைரியம் கொண்டது. ஆனால் ஆட்டுக்குத் தெரியாது தான் தங்கினது ஒரு பெரிய சிங்கத்தினர் குகை எண்டு. இந்தச் சிங்கத்தக் கண்டா எல்லா மிருகங்களுக்கும் கிடு நடுக்கம். (நிதானித்து) கொஞ்சம் பொறுங்கோ (சிங்கத்தின் கர்ஜனை கேட்கிறது) சத்தம் கேட்குது. அவர்தான் வாறார். (தூரப்பார்த்து) அங்க வாலைக் கிளப்பி, உடம்பைச் சிலிர்த்து, முறைச்சக் கொண்டு சிங்கத்தார் வாறார்.

(சிங்கம் மேடையின் நடுவில் CC க்குப் பாய்கிறது. கம்பீரமாக ஒரு தடவை நாலா புறமும் பார்க்கிறது. கீழ்வரும் தாளத்திற்கு ஆடுகிறது. ஆட்டம் நெறியாளரின் கற்பனையைப் பொறுத்தது.)

பாடகர் : தந்தத் தகிர்தத் தகிர்தத் தாம்
தீந்தத் திகிர்தத் திகிர்தத் தெய்
(ஆட்டக்கோலம் முடிய பாடுகிறது)

சிங்கம் : கண்ட மிருகம் கதிகலங்க
காலை வாலை சுழற்றி ஆட்டி

பாடகர் : (திருப்பிப் பாடுதல்)

சிங்கம் : சண்டைக்காரச் சிங்கம் இதோ
தாவிப் பாய்ந்து வருகிறார்

- பாடகர் : (திருப்பிப் பாடுதல்)
(ஆடி முடித்து சிங்கம் நிற்கிறது)
- சிங்கம் : (உறுமியபடி) என்னைக்கண்டா ஓடிவாற மிருகங்
களெல்லாம் எங்க? டேய்!
(உறுமுகிறது)
(மிருகங்கள் விழுந்தடித்துக் கொண்டு ஓடி வருகின்றன.
யானை வந்து சாமரம் வீசுகின்றது. மான் குடை பிடிக்கிறது. குரங்கு சிங்கத்தின் வாலைத் தூக்கித் தோளில் வைத்துக் கொள்கிறது. கரடி தாளம் போடுகிறது. பன்றி அதன் கையைப்பிடித்து மசாஜ் செய்து விடுகிறது. இவற்றை ஊமகங்கள் மூலம் நிகழ்த்தலாம். இத்தனை பரிவாரங்களுடனும் சிங்கராசா மேடையில் உலா வருகிறார்.)
- பாடகர் : குரங்கு வந்து வால் பிடிக்க
குட்டி யானை கவரி வீச
மான்கள் வந்து குடை பிடிக்க
மகா ராஜா வருகிறார்.
(உலா முடிந்தபின்னர் சிங்கம் DC யில் வந்து நிற்கிறது.)
- சிங்கம் : டேய் ஏனடா இந்த இடம் இப்பிடி இருக்குது? நான் போகேக்குள்ள நிமிர்ந்து நின்ற மரங்கள் எல்லாம் ஏன் இப்ப கீழை கிடக்குது? (பெருமையுடன்) என்னைக் கண்டு பயந்துதான் விழுந்ததோ?
- மான் : இல்ல ராசாவே.
- சிங்கம் : (உறுமியபடி கோபத்துடன்) என்ன? என்னைக்கண்டு பயப்படல்லையோ.
- மான் : (பயந்து) ஓம் ராசாவே! பயப்பட்டு உங்களைக் கண்ட உடனே படார் எண்டு விழுந்திட்டுதுகள். (சொல்லி விட்டு மான் மறைவாகச் சிரிக்கிறது. மற்ற மிருகங்

களும் ஆளை ஆள் பார்த்து கொடுப்புக்குள் சிரிக்கின்றன.)

சிங்கம் : (அலட்சியமாக) அதுதானே கேட்டன்.

குரங்கு : (பின்னால் நின்று சிங்கத்தின் முன்னால், தலையை நீட்டி)

அதோட கொஞ்சம் காத்தும் அடிச்சது.

(குரங்குக்குச் சிங்கம் ஒரு அறை கொடுக்க குரங்கு விழுந்து எழுந்து மீண்டும் சிங்கத்தின் வாலைத் தூக்கி வைத்துக் கொள்கிறது.)

சிங்கம் : ஆ. . . (பெரிய கொட்டாவிவிட்டு) எனக்கு மெத்தக் களைப்பா இருக்கு. நான்போய் என்ற குகைக்குள்ளை ரெஸ்ட் எடுக்கப் போறன். ஏய் மான்குட்டி, நான் ரெஸ்ட் எடுத்து முடிஞ்சதும் ஒரு டான்ஸ் பார்க்க வேணும். அதுக்கு நீ மயிலையும் கூட்டிக் கொண்டு வா என்ன? சரி, நீங்க எல்லாரும் போகலாம்.

(சிங்கம் வலதுகைப் பெருவிரலைச் சூப்பியபடி நின்ற நிலையில் நித்திரை கொள்கிறது. மிருகங்கள் முகத்தை நெளித்து, கையை ஆட்டிச் சிங்கத்தைப் பரிகசிக்கின்றன. சிங்கம் மெதுவாகக் கண்களைத் திறந்து பார்க்கிறது)

சிங்கம் : நான் சொன்னது விளங்கேல்லைப் போல. டேய். . (உறுமுகிறது)

(எல்லா மிருகங்களும் விழுந்தடித்துக் கொண்டு ஓடி மறைகின்றன.)

(ஆள் 1 மேடையின் DR க்கு வருகிறார்)

ஆள் 1 : சிங்கத்தார் எழுந்தார். தன்ர தலையை ஒரு உலுப்பு உலுப்பினார். ஒரு கொட்டாவியும் விட்டார். கம்பீரமாக நடந்து தன்ர குகைக்குள்ளே போனார். (சிங்கம் நடந்து போகிறது.) குகைக்குள்ள குட்டி ஆடு. குகை வாசலிலே சிங்கம். என்ன நடக்குது என்று பாப்பம்.

(போகிறார்)

(சிங்கம் நடந்து போவதுபோல DR இல் நின்றபடி அபிநயிக்கிறது.)

தாடிஆடு : (பாட்டு)

ஆனை சொன்ன சிங்கராசா இவர்தானோ?
ஆளைப் பார்த்தாக் கையும் காலும்
தந்தி அடிக்குதே
ஆட்டிறைச்சி என்றா இதுக்கு ஆசையாமே
ஐஐயோ இந்த எலும்புடலில் ஒன்றுமில்லையே.

(வசனம்)

கடவுளே மழைக்குப் பயந்து குகைக்குள்ள வந்தன்.
இப்ப மழையவிடப் பெரிய அபாயம் வந்திருக்கே.
(யோசிக்கிறது) கஷ்டம் வாறபோது பதட்டப்படாம
நிண்டு யோசிக்கவேணும் எண்டுதானே அம்மா
சொன்னவ. எதுக்கும் பாப்பம்.

(யோசித்தபடி நிற்கிறது.)

(அபிநயித்துக் கொண்டு நின்ற சிங்கம் நடந்து சென்று குகைக்குள் நுழைகிறது, தாடி ஆட்டைச் சுற்றி வருகிறது. தாடி ஆடு தலையை அசைக்க மணி டிங் டிங் என்று கேட்கிறது. அதற்குப் பயந்து வெளியிலே சிங்கம் பாய்கிறது. மேடையில் DRக்கு வந்து பின்னர், குனிந்து வளைந்து கைகளை வீசித் தேகாப்பியாசம் செய்து தன் உடலை ஆயத்தப்படுத்திய பின் வீரபாவனையில் நின்று கேட்கிறது.)

சிங்கம் : (சந்தத் தொனியுடனும் மேள ஒலியுடனும்.)

யாரடா அவன் எனது வீட்டுக்குள் நிற்பவன்
அவன் யாரடா?

ஏனடா? நீ எனது வீட்டுக்குள்

ஏதுக்காக வந்தாயடா?

இந்தக் காட்டுக்கு அரசன் என்பவன்

நானடா இதை அறியடா



கூறடா உன் பெயர் அல்லாவிடில்
கொன்று தின்று விடுவேனடா.
(உறுமுகிறது)

தாடி ஆடு : (தனக்குள்) கடவுளே (நெஞ்சைத்தடவி) துணிவோ
டிருக்க வேணும். பயந்தாப் போச்சு.

(பயமில்லாத மாதிரி நிமிர்ந்து தலையை அசைக்கிறது.
ஆட்டின் கழுத்து மணிச் சத்தம் கேட்கிறது. அதைக்
கேட்ட சிங்கம் பயப்படுகிறது.)

சிங்கம் : (தனக்குள்) மீண்டும் அந்தப் புதுமாதிரியான சத்தம். (மணி மீண்டும் கேட்கிறது) பிறகும் பிறகும் அந்தப் பெரும் சத்தம். . . . (ஆட்டை மெல்ல உற்றுப் பார்க்கிறது) நீண்ட கொம்புகள், அடர்த்தியான மயிர், கழுத்தில் என்னமோ ஒன்று தொங்கிக் கொண்டு டாண் டாண் என்று சத்தம்போடுது. எல்லாச் சனங்களும் என்னக்கண்டாப் பயப்பட இது நிமிர்ந்து பயமில்லாமல் நிற்குது. (சிங்கத்தின் கால்கள் மெல்ல நடுங்குகின்றன.) என்ன இது என்றகால் ஏன் நடுங்குது? சே! இந்தக் காட்டுக்குச் சண்டியன் பயந்த மாதிரிக் காட்டலாமோ? (சத்தம் போட்டு கராட்டி அடிப்பது போல கைகால்களை வீசி விளையாட்டு ஒன்று காட்டியபின்) டேய்! யாரடா நீ? என்ற குகைக்குள்ள உனக்கென்னடாவேலை?

தாடிஆடு : (தனக்குள்) ஏதாவது ஒன்று விட்டுப்பாப்பம். (பாடல்)

மிருக ராஜாவே வருக வருகவே.
காட்டை ஆளும் சிங்கமே வருக வருகவே.
பலம் வாய்ந்த உருவமே வருக வருகவே.
என்னுடைய பெயர்தான் தாடி வீரன்.
இதோ ஒலிக்கும் மணிதான் வெற்றிமணி.
உங்கள் வருகைக்காகவே காத்திருக்கிறேன்
மிருக இராசாவே வருக வருகவே.

(ஆட்டின் பாடலுக்குச் சிங்கம் தன்னைப் பெரிய மனுசனாக அபிநயிக்கிறது.)

தாடி ஆடு : சிங்க அரசே! உனக்காகத்தான் இதுவரையும் காத்திருந்தேன். நான்தான் தாடிவீரன். நூறு புலிகளையும், இருபத்தைந்து யானைகளையும், ஒரு சிங்கத்தையும் கொன்று தின்ன விரதம் கொண்டேன். புலிகளையும், யானைகளையும் தின்றுவிட்டேன். ஒரு சிங்கம் தான் கிடைக்கவில்லை. இங்கு ஒரு சிங்கம் இருப்பதாக

யாரோ சொன்னார்கள். என் அதிஷ்டம் - உன் துர்
அதிஷ்டம் - நீ கிடைத்தாய்.

ஹ ஹ ஹா.

(தலையை அசைக்கிறது; மணிஒலி கேட்கிறது. சிங்கம்
பயத்துடனும் பரிதாபத்துடனும் பாடகரைப் பார்க்கிறது.)

ஆள் 1 : நூறு புலிகளையும் இருபத்தி ஐந்து யானைகளையும்
ஒரு சிங்கத்தையும் கொன்று தின்ன விரதம் கொண்டேன்.

ஆள் 2 : ஒரு சிங்கம் தான் கிடைக்கவில்லை. (கையைத் தட்டிப்
பரிகசித்தபடி சிங்கத்தைப் பார்த்து)

பாடகர் : அகப்பட்டுக் கொண்டார்
அனைவரும் அகப்பட்டுக் கொண்டார்
அகப்பட்டுக் கொண்டார்

(சிங்கம் அங்கும் இங்கும் ஓடுகிறது.)

தாடிஆடு : இதோ உன்னை என் கூரிய கொம்புகளால் குத்திச்
சாப்பிட்டு என் விரதத்தை முடிக்கப் போகிறேன்.
(தலையை அசைக்க மீண்டும் மணியோசை)

சிங்கம் : டேய்! டேய் சாமி பொறு பொறு.

(சொல்லியபடி மெல்ல மெல்லப் பதுங்கி DR க்கு
வருகிறது. பின் நின்ற இடத்திலே வாலைத் தூக்கித்
தோளிற் போட்டுக் கொள்கிறது. பாடலுக்கு ஏற்ப
ஓடத் தொடங்குகிறது.)

பாடகர் : (பாடல்)

ஓடியதே ஓடியதே - சிங்கம்

ஓடிய தோடிய தோடியதே.

வாலைக் கிளப்பிப் பாய்ந்தேதான்

வழியைப் பார்க்கா தோடியதே

திகில் அடைந்த சிங்கம்தான்

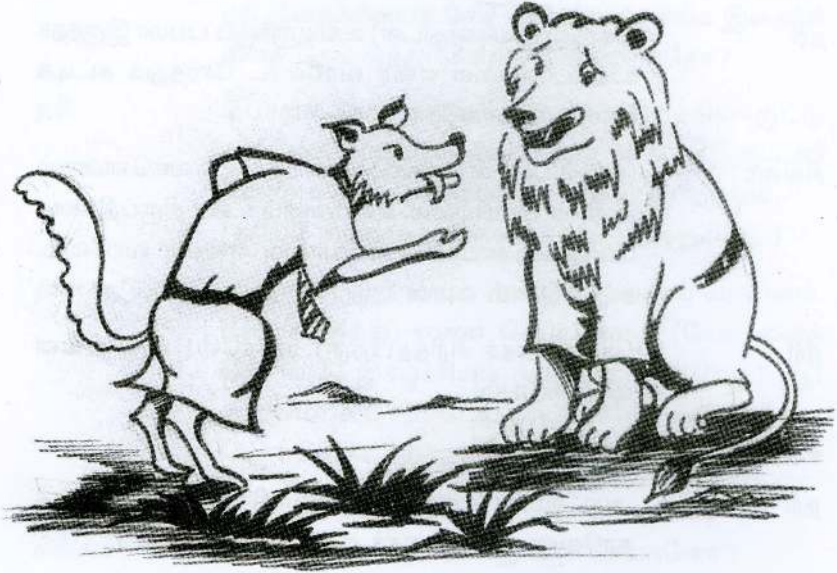
திரும்பிப் பார்க்கா தோடியதே.

இளைக்க இளைக்க இளைக்க ஓடியதே

எங்கும் நிற்கா தோடியதே.

ஓடியதே ஓடியதே - சிங்கம்
ஓடியதோடிய தோடியதே.

- ஆள் 1 : (இருந்த இடத்திலிருந்து எழும்பி)
ஓடிக் கொண்டிருந்த சிங்கத்தை ஒரு நரி கண்டது. அங்க,
நரியனார் சிங்கத்தைக் கண்டு பின்னால் கூப்பிட்டுக்
கொண்டு ஓடுகிறார்.
(நரி CCக்கு வருகிறது. சிங்கத்தின் பின்னால் தொடர்வது
போல் நின்ற இடத்தில் ஓடுகிறது. இடையிடையே
விசில் அடித்துக் கூப்பிடுகிறது.)
- நரி : ராசாவே! ராசாவே! நில்லுங்கோ நில்லுங்கோ.
(சிங்கம் திரும்பிப் பார்த்துவிட்டு ஓடுகிறது.)
- நரி : ராசாவே! ராசாவே உங்களைத்தான் நில்லுங்கோ.
சிங்கம் : (ஓடியபடியே) ஏலாது, ஏலாது, நிண்டால் உயிர்
போயிடும். என்னக் குளோஸ் பண்ண ஒருத்தன்
வந்திருக்கிறான்.
- நரி : நில்லுங்கோ! நில்லுங்கோ!
(சிங்கம் மெல்ல நிற்கிறது.)
- நரி : சரி இப்ப சொல்லுங்கோ.
சிங்கம் : ஒரு நாளும் நடக்காத சம்பவம் இன்றைக்கு நடந்து
போச்சு. என்ர குகைக்குள்ள எனக்கு ஒரு விரோதி
வந்திருக்கிறான். அவனை நினைச்சாலே பயமாக
இருக்குது.
- நரி : விரோதியா? உங்கட குகைக்குள்ளையோ?
சிங்கம் : ஓமோம்.
- நரி : ராசாவே அவன்ர நிறமென்ன?
சிங்கம் : கறுப்பு சரியான கறுப்பு.
- நரி : (யோசனை செய்து)
கொம்பு இருக்குதோ?



சிங்கம் : கொம்போ? பெரிய கொம்பு, மெத்தப் பெரிய கொம்பு.

நரி : மயிர் இருக்குதோ?

சிங்கம் : ஒமோம், உடம்பெல்லாம் மயிர்.

நரி : (ஹிஹிஹி என்று சிரித்து) ராசாவே! நீங்கள் வீணாகப் பயந்திட்டியல் எண்டுதான் நினைக்கிறன். நீங்கள் சொல்லிறதப் பார்த்தா அதுவந்து, நான் காலையில் சந்தித்த ஆட்டுக்கிடா போலத்தான் எனக்குத் தெரியுது.

சிங்கம் : ஆட்டுக்கிடாயோ? சேச்சே! அப்பிடி இருக்காது. அவன் சிங்கம் தின்னிப் பயல்போலத் தான் தெரியுது.

நரி : ராசாவே வாருங்கோ, நானும் உங்களோட வாறன். இரண்டு பேரும் குகைக்குப் போய் ஒருக்கா அவனை நல்லாப் பாப்பம்.

- சிங்கம் : பிறகுமா? குகைக்கோ? (தயங்குகிறது)
- நரி : ராசாவே (தயக்கத்துடன்) உங்களுக்குப் பயமா இருந்தா உங்கட வாலை என்ற வாலோட சேர்த்துக் கட்டிக் கொண்டு வாங்கோ.
- சிங்கம் : (சமாளிப்புடன்) எனக்கென்ன பயம்? எனக்கொன்றும் அதிகம் பயமில்லை. எண்டாலும் உன்ற திருப்திக்காக வேணுமெண்டால் உன்றவாலை என்றை வாலோட கட்டிக்கொள் என்ன?
- நரி : (மறைவாகச் சிரித்தபிறகு) ராசாவே! ஒரு சின்ன விண்ணப்பம்.
- சிங்கம் : என்ன அது?
- நரி : அது ஆடாக இருந்தா, அரைவாசி இறைச்சி எனக்குத் தரவேணும். (நாக்கைச் சப்புக்கொட்டுகிறது.)
- சிங்கம் : ம... ஆடாக இருந்ததோ ஒரே அடியில் அடிச்சு உனக்கே முழு இறைச்சியையும் தாறன். நீயே சாப்பிடு. (நரி மகிழ்ச்சியில் ஊளையிடுகிறது.)
- சிங்கம் : டேய் உன்ற ஊளையை நிற்பாட்டு. வந்து வாலைக் கட்டு.
- (ஆள் 1 மேடைக்கு வந்து இரண்டின் வாலையும் கட்டி விடுகிறார். சிங்கம் வாலுக்கு மேலால் தன் காலைத்துக்கிப் போட்டு நரியின் பின்னால் நிற்கிறது. நரி முன்னாலும் சிங்கம் பின்னாலுமாகக் குகையை நோக்கிச் செல்லுகின்றன. DR இலிருந்து DC க்கூடாக DL க்கு நடந்து வந்து, மேடையின் கீழே இறங்கி, பின்னர் DR க்கு வந்து, நின்ற இடத்தில் நடப்பது போல பாவனை செய்கிறார்கள்.)
- நரி : (குகையைக்காட்டி) அரசே! அதுதானே உங்களினர் குகை.

- சிங்கம் : ஓமோம் மெல்ல, மெல்லப் போங்காணும். அவன் நரி இறைச்சியைத் தேடி வரேல்லை. சிங்க இறைச்சியைத் தேடி வந்திருக்கிறான். விளங்குதோ?
- நரி : பொறுங்கோ இன்னும் கொஞ்சநேரத்தில் குட்டு உடைஞ்சு போயிடும். அப்ப, இந்த நரி எங்க இருப்பார் என்று உங்கட கண்ணால பார்க்கப் போறீங்கள். (நரியும் சிங்கமும் வருவதை ஆடு காணுகிறது.)
- தாடிஆடு : ஆ! என்ன இது நரியும் சிங்கமும் ஒன்றாய் வருகினம். (யோசிக்கிறது) என்ன செய்யலாம்? (யோசனைத் தெளிவும், இகழ்ச்சியும் முகத்திற் தெரிகிறது) ஆ! அதுதான் சரி. . . . டேய் நரிப்பயலே! உன்புத்தியை மெச்சுகிறேன். என்னுடைய உண்மையான சேவகன் நீதான்.
- சிங்கம் : (நரியைப்பார்த்து) அவனுக்குச் சேவகனோ? (நரி கலவரத்துடன் இல்லை என்று தலையை ஆட்டுகிறது.)
- தாடி ஆடு : ஓடிப்போன சிங்கத்தாரை ஒருமாதிரியாகச் சமாளித்துக் கூட்டிக் கொண்டுவா எண்டுதானே சொன்னன். நீயோ கட்டிக்கொண்டே வந்துவிட்டாய். இறுக்கமாகக் கட்டியிருக்கிறாயா? அந்த மொக்குச் சிங்கம் ஓடாதபடி கட்டியிருக்கிறாயா?
- சிங்கம் : (மிகக் கலவரப்பட்டு; மிகவும் பயந்துபோய் நரிக்கு ஒரு அறைபோட்டு; அதன்மேற் பாய்ந்து ஏறி) டேய் நரிப்பயலே இவருக்குப் பலியிட என்னைத் தந்திரமாகக் கூட்டிக் கொண்டோ வந்தனீ?
- தாடி ஆடு : நரியனாரே சிங்கத்தை விடாதேயும். பிடித்துக் கொள்ளும். இதோ நான் வருகிறேன்.
- சிங்கம் : (குளறியபடி) ஆ. . . . ஐயோ! ஐயோ!



(சிங்கம் ஓடுகிறது. நரி பின்னால் இழுபடுகிறது. மேடை முழுவதும் இந்த இழுபறி ஓட்டம் நடைபெறுகிறது. பாடகர்கள் கைகொட்டிச் சிரிக்கிறார்கள். இழுபறியில் நரி கீழே விழுந்து இறக்கிறது. சிங்கம் கயிற்றை அறுத்தெறிந்து விட்டு ஆடு நிற்கும் பக்கம் பார்த்துப் பயத்துடன் துள்ளி, பின் மேடையின் வலதுபக்கமாக ஓடி மறைகிறது. குகைக்குள் இருந்து புறப்பட்ட ஆடு, இறந்துகிடக்கும் நரி அருகே வந்து பார்த்து, அது இறந்ததை ஊர்ஜிதம் செய்தபிறகு, மகிழ்ச்சியோடு பாடுகிறது, ஆடுகிறது.)

தாடி ஆடு : (பாடல்)

தப்பித்துக் கொண்டேனே - ஹாய்
தப்பித்துக் கொண்டேனே.
புத்தியைப் பாவித்ததால் - நான்
தப்பித்துக் கொண்டேனே.

அம்மா சொல்லைத் தட்டி - இங்கே
அகப்பட்டுக் கொண்டேனே.
அம்மாவிடம் போனால் - கொஞ்சம்
ஆறுதலாயிருக்குமே.

(தாடி ஆடு மேடையை விட்டுச் செல்கிறது. மரங்களாக
நின்ற வர்களும், குகையாக நின்ற வர்களும்,
மேடையைவிட்டுச் செல்கிறார்கள். பின்னர் பழையபடி
குடிசைகளாக வந்து நிற்கிறார்கள். இந்த மாறுதல்கள்
மேடையில் நடந்து கொண்டிருக்கையில் ஆள் 1,
DC க்கு வந்து பின்வருமாறு கூறுகிறார்.)

ஆள் 1 : புத்தியால வெற்றிபெற்ற ஆடு வேகமாக வீட்டுக்கு
ஓடியது. அங்க அப்பா ஆடு, அம்மா ஆடு, பாட்டி
ஆடு ஆகிய எல்லா ஆடுகளும் துக்கத்தோட ஒப்பாரி
வைச்சுக்கொண்டிருந்தினம்.

(மேடையின் CCக்கு எல்லா ஆடுகளும் வந்து வளைத்
திருந்து கட்டிப்பித்தபடி ஒப்பாரி வைக்கின்றன.)

ஆடுகள் : (ஒப்பாரி)

பொழுது பட்டுப் போச்சுதே
போனவனைக் காணல்லியே.
மழை காத்தடிச்சுதோ
வழியில் என்ன நேர்ந்ததுவோ?

அம்மா ஆடு : அம்மா என்றழைப்பானே
அந்தச் சொல்ல எப்ப கேட்பன்?

பாட்டி ஆடு : பாட்டி எண்டு கூப்பிடுவான்
பாட்டி இனி என்ன செய்வன்?

தாத்தா ஆடு : (DL க்கு வந்து தூரத்தில் பார்த்துவிட்டு)

கொஞ்சம் பொறுங்கோ, அங்க எங்கட தாடித்தம்பி
தனியாத் தாவித் தாவிக் குதிச்சுக் கொண்டு வாறார்.

(தாடி ஆடு மேடையின் கீழே இருந்து DL க்கு வருகிறது.
எல்லா ஆடுகளும் அதனைச் சூழ்ந்து கொள்ளுகின்றன.)

ஆள் 1, பின்வருவனவற்றை DR இல் நின்றபடி கூற, அதற்குத் தக ஆடுகள் அபிநயிக்கின்றன.)

ஆள் 1 : எல்லா ஆடுகளும் குட்டி ஆட்டைச் சூழ்ந்து கொண்டிருந்தன. நடந்த விடயத்தைக் கேட்டன. குட்டி ஆடு நடந்ததெல்லாவற்றையும் விபரமாகச் சொல்லிற்று. எல்லா ஆடுகளும் வியப்படைந்தன. பிறகு விழுந்து விழுந்து சிரிச்சினம். குட்டி ஆடு அம்மா காலில் விழுந்து மன்னிப்புக் கேட்டுக் கொண்டது. பாட்டி ஆடு, தாடி ஆட்டிற்குத் திருஷ்டி கழித்தது. எல்லா ஆடுகளும் குட்டி ஆட்டினர் புத்திசாலித்தனத்தைப் புகழ்ந்தினம்.

(பின்வரும் பாடலைப் பாடியபடி ஆடுகள் மேடையில் CC க்கு வருகின்றன.)

ஆடுகள் : (பாடல்)

தாடித் தம்பி புத்திசாலி நும் நும் நும் நும்
தப்பி வந்தான் புத்தியால நும் நும் நும் நும்
நரியனாரை வென்று வந்தான் நும் நும் நும் நும்
சிங்கத்தார வெருட்டி வந்தான் நும் நும் நும் நும்

தாடி ஆடு : (பாடல்)

அம்மா அப்பா சொல்லைக் கேட்பன் ஓம் ஓம் ஓம் ஓம்
அதைத் தட்டினா ஆபத்துண்டு ஓம் ஓம் ஓம் ஓம்
பாட்டி பாட்டன் சொல்லைக் கேட்பன் ஓம் ஓம் ஓம் ஓம்
பரிசுத்தா ஆபத்துண்டு ஓம் ஓம் ஓம் ஓம்.

(ஆடுகள் யாவும் தாடி ஆட்டைச் சுற்றி ஆடுகின்றன. ஆட்ட இறுதியில் இதே பாடலுக்குக் கைதட்டியபடி ஆடுகள் முன்வரிசையில் நிற்கின்றன. நாடகத்தில் நடத்த ஏனையவர்கள் கைதட்டியபடி வந்து பின் வரிசையில் நிற்கின்றனர். வணக்கமுரைத்த பின்னர் கைதட்டிய படியே ஒருவர் பின் ஒருவராக வரிசையாக மேடையை விட்டு வெளியேறுகிறார்கள்.)

திரை.



இலக்கியப் பொதுச்சபை

Ilakkiyan Publishing House

(A Subsidiary of Kumaran Book House)

No. 39, 36th Lane, Colombo 06, Sri Lanka

(P.O. Box 2279, Colombo)

Tel.: (+94) 112 364 550, 113 097 608 Fax: (+94) 112 364 550

E-mail: kumbhik@gmail.com

No. 3, Meigai Vinayagar Street, Chennai 600 026, India

Tel.: (+91) 44 2362 2680

www.kumaranbookhouse.com



ISBN 978-955-1997-44-1



9 789551 997441

விலை: **160.00**

#045